



## Bæjarreikningur - Fylgiskjöl 1843-1849

---

Aðfnr. 2497, örk 7

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

---

[www.borgarskjalasafn.is](http://www.borgarskjalasafn.is)

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Bilug :

A. B. C. D. E. F. G.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur











eb  
ell  
und  
ark  
er  
l  
i  
d  
und  
e  
it  
t  
th  
li  
it  
ra  
b,  
an  
9  
ag,  
ll















ipt,  
Pua  
M  
H

ia  
Kulu  
um  
fuga

o

o







D. H. N. 612

D. H. N. 656  $\frac{19}{4}$  103



# Reynskab for Reykjavík Kiøb

1842

|  | Riald  | Skilling | Pening  |
|--|--------|----------|---------|
| Cassa Beholdning fra förrige Aar . . . . .   |        |          | 14 4 6  |
| Tillägsbetaling fra Godskasjen for af K.K.<br>i f. d. betalte Skulder og Reglementer . . . . .             |        |          | 8 2 0   |
| Restanser fra . . . . .  | 20 1   |          |         |
| 1836 & 1837 . . . . .  | 5      |          |         |
| 1838 . . . . .   | 13 5 5 |          |         |
| 1839 . . . . .   | 22     | 4        |         |
| 1840 . . . . .   | 91     | 1 11     |         |
| 1841 . . . . .   | 373    | 4        |         |
| 1842 . . . . .   |        |          | 525 2 8 |
| paaligtede Bidrag for . . . . .  |        |          |         |
| endvi aare Bidrag fra forhenr. Factor J. Stephansen, 1838-40<br>og fra Capt. Ditlevsen, for 1840 . . . . . | 3      |          | 4       |
| Klubbart Th. H. Thomsen, Sec af Bispinde Tjænet<br>og Livet for 1841 . . . . .                             | 10     | 2        |         |
| Samme do for do . . . . . 1842 . . . . .   | 10     | 2        |         |
| Kjøbmand H. J. Jonsen, do for Studlakote Tun for 1842 . . . . .  | 16     | 4        |         |
| Magnus Paulsen i Holte do for Skálholtsk . . . . . 1842 . . . . .  | 31     | 1        |         |
| Luphet E. Sorsger, do for Ublastofejrd . . . . . 1842 . . . . .  | 10     | 4        |         |
| Bagerm: Bernhöfft do for Melkots Tun . . . . . 1842 . . . . .  | 3      |          | 70 4    |
| Vandpenge f. d. A. efter Specification . . . . .   |        |          | 11      |
| For Sec af Hæmneriets Vogne og Skulboere . . . . .   |        |          |         |
| Kjøbmand Lrb Jacobsen . . . . .  | 3      |          |         |
| " " C. f. Siemsen . . . . .  | 2      | 2        |         |
| " " Ean Siemsen . . . . .  | 1      |          |         |
| Factor M. Bjerring . . . . .   | 2      | 3        |         |
| Kleinsmed T. Finnboegsen . . . . .   | 1      |          |         |
| " " Samund Arngimsen . . . . .   | 8      |          | 7 2 8   |
| =  |        |          | 650 3 6 |

Reykjavík d. 31

1843

|   |  |  |         |
|---|--|--|---------|
| Cassa Beholdning fra f. d. A. (forinden 300 <sup>tes</sup> Jordk. H.) . . . . . |  |  | 45 3 1  |
| Restanser for Hæmnerbidragene, fra 1836 til 1842 . . . . .                      |  |  | 121 4 4 |
| do . . . . . Jordleie, Th. H. Thomsen for 1842 . . . . .                        |  |  | 10 2    |



Stads Kammeret, for Aar 1842

|     |   | Skilling | Bund | 1/2     |
|-----|---|----------|------|---------|
| 4 6 | Udgaaer ifølge Decision yr 1841 af Restancerne for 1836 & 37  | 1        |      |         |
|     | " 1838  | 1        | 5    |         |
|     | " 1840  | 1        | 3    |         |
| 2 0 | " 1841  | 2        | 2    | 12      |
|     | Restancer p. Kammer. Bidragene for                            |          |      | 6 4 12  |
|     | 1836 & 37   | 13       | 1    |         |
|     | 1838  | 1        |      |         |
|     | 1839  | 3        | 3    |         |
|     | 1840  | 12       |      | 4       |
|     | 1841  | 13       |      | 12      |
| 2 8 | Fr. H. Thomsen, Restance af Jordtie for 1842                  | 78       | 5    | 4       |
|     | Frø Widdalin, . . . . . Letter Bilag No. 1                    |          |      | 121 4 4 |
|     | Reparationsfondet . . . . . " " " 2                           |          |      | 10 2    |
|     | E. Haavsen . . . . . " " " 3                                  |          |      | 5 2     |
|     | Jordemødrene for 1840 & 1841. " " " 4                         | 67       | 4    | 11      |
|     | for 1842 . . . . . " " " 5                                    | 53       | 2    |         |
|     | Alsko Vægter Gisler Magniis Jensens Pension " 6               |          |      | 121 11  |
|     | Gudmunda Vægters Søn, for sine Aar Bilag No. 7                |          |      | 30      |
| 4 0 | Politikjensens Uniform: Godtgjørelse . . . . . No. 8          | 5        |      | 160     |
|     | Ditto . . . . . " No. 9                                       | 10       |      |         |
|     | Hestevogter Jon Steindorsen . . . . . " No. 10                |          |      | 15      |
|     | Inventarium, ansk: 4 Hjulboer . . . . . No. 11                | 15       | 2    |         |
|     | 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> Ore fernetkjede " No. 12       | 4        | 2    | 14      |
|     | 4 Tøskuffer . . . . . " No. 13                                | 1        |      |         |
|     | Adjunct Gjøuløgen . . . . . " No. 14                          |          |      | 20 4 14 |
|     | J. Finnboegens Regning . . . . . " No. 15                     |          |      | 5       |
| 2 8 | D. Thomsens . . . . . 2de do. . . . . No. 16 & 17             |          |      | 16 3    |
|     | Faktor Tørgesens Regning . . . . . No. 18                     | 1        | 2    | 5       |
|     | Eav. Siemsens . . . . . do . . . . . No. 19                   | 1        | 2    | 3       |
|     | Thorsten Bjarnsens do. . . . . No. 20                         | 2        | 3    |         |
|     | Snedker Helge Jønsens do . . . . . No. 21                     | 1        |      | 12      |
|     | Regning yr Reparationer og Arbeidspenge . . . . . No. 22      | 16       | 3    |         |
|     | Somindes det i Jordebogs Kassen indførte 15 300 <sup>92</sup> |          |      | 22 5 4  |
|     | Jordebogs Casse Beholdning til næste Aar                      |          |      | 45 3 1  |
| 3 6 |   |          |      | 650 3 6 |

December 1842. —

A. Chr. Havsteen  
p. h. Kammeret

3 1  
4 4  
2







Restantene til Reikivig Kjöbssads Kammerkasse

|  | for Aar |    | 1836/37 | 1838. | 1839 | 1840 | 1841 | 1842 |
|--|---------|----|---------|-------|------|------|------|------|
| Capt'n Westfel . . . . .                                   | 1       | "  | 1       | "     | "    | 1    | 1    | 1    |
| Fuldmægtig Lange . . . . .                                 | 1       | "  | 1       | "     | "    | 1    | 1    | 1    |
| Kammeraad Friedes Wernbo . . . . .                         | 11      | 16 | "       | "     | "    | 6 20 | "    | "    |
| *Bjarne Petersen, Niardvig . . . . .                       |         |    |         |       | 1    | 1    | 34   | "    |
| *Bogholder Ipsen . . . . .                                 |         |    |         |       | 1    | 1    | 1    | 1    |
| *Gudrun Keteldatter, Langarnes . . . . .                   |         |    |         | 48    | "    | "    | "    | "    |
| *Bogholder Ejel Jonsen, ni i Vidoe . . . . .               |         |    |         |       | "    | 48   | "    | "    |
| *Kjolemand Chr Wibroe . . . . .                            |         |    |         |       |      | 1 32 | 1 32 | 1 32 |
| "    Nielsen, Hofs-ss . . . . .                            |         |    |         |       |      |      | 1    | 1    |
| "    Jacobsen, Kjeblavig . . . . .                         |         |    |         |       |      |      | 1 32 | 1 32 |
| Factor Teerup . . . . .                                    |         |    |         |       |      |      | 1    | 64   |
| Capt'n Holmer . . . . .                                    |         |    |         |       |      |      | 1    | 1    |
| Imede Skatte Skaffesen, Reikivig . . . . .                 |         |    |         |       |      |      | 2    | 1 64 |
| Peter Olausen, var i Effensoe, ni Alplandes . . . . .      |         |    |         |       |      |      | 64   | "    |
| *Olafur Jonsen, var i Suderba, (ad). . . . .               |         |    |         |       |      |      | 32   | 32   |
| Boinjulv Gud Brandtsen, var i Kokakole, ni Engoe . . . . . |         |    |         |       |      |      | 32   | "    |
| Elluga Einarsen, Sakiarkole . . . . .                      |         |    |         |       |      |      | 16   | 48   |
| Kolbein Magnusen, Hala . . . . .                           |         |    |         |       |      |      | 24   | "    |
| Kjolemand Einrik, i Havnepjord . . . . .                   |         |    |         |       |      |      | 34   | "    |
| "    Th. Thomsen, sammes . . . . .                         |         |    |         |       |      |      |      | 1 32 |
| Capt'n H. Sandt, Flensborg . . . . .                       |         |    |         |       |      |      |      | 1    |
| "    Rasmus Nielsen . . . . .                              |         |    |         |       |      |      |      | 1    |
| Kjolemand J. Sivertsen, Reykivig . . . . .                 |         |    |         |       |      |      |      | 7 1  |
| Imeder D. Knudsen . . . . .                                |         |    |         |       |      |      |      | 1 80 |
| Kjolemand Wellius . . . . .                                |         |    |         |       |      |      |      | 6 13 |
| Imeder E. Helgesen . . . . .                               |         |    |         |       |      |      |      | 3 34 |
| Madme S. Ohesen . . . . .                                  |         |    |         |       |      |      |      | 3 6  |
| Afd. Kjole Jonsens Huus . . . . .                          |         |    |         |       |      |      |      | 4 92 |
| Guldsmed Japhet Jonsen . . . . .                           |         |    |         |       |      |      |      | 2 61 |
| Glarmester Johs. Zoega . . . . .                           |         |    |         |       |      |      |      | 2    |
| giortler H. Hansen . . . . .                               |         |    |         |       |      |      |      | " 48 |
| Apotheker J. G. Moller . . . . .                           |         |    |         |       |      |      |      | 7 32 |
| Prorst Thordersen . . . . .                                |         |    |         |       |      |      |      | 2 32 |
| Kattmager Haconsen . . . . .                               |         |    |         |       |      |      |      | " 85 |
| Ingeborg Jonsdatter, Fakighuset, i Akvig . . . . .         |         |    |         |       |      |      |      | " 32 |
| Groa Jonsdatter . . . . .                                  |         |    |         |       |      |      |      | " 32 |
| Thoron Inoredatter, Sandagerde . . . . .                   |         |    |         |       |      |      |      | 1    |
| ari Magnusen, Skalspollskole . . . . .                     |         |    |         |       |      |      |      | 1 16 |
| Hjole Gjesen, Gronneborg . . . . .                         |         |    |         |       |      |      |      | " 64 |
| Jon Jonsen, Bergstodum . . . . .                           |         |    |         |       |      |      |      | " 64 |
| Ingemund Thordjornsen, Brennui . . . . .                   |         |    |         |       |      |      |      | " 48 |
| Rokkesreier Oleisen . . . . .                              |         |    |         |       |      |      |      | 1    |
| Thomas Sveinsson Nyaba . . . . .                           |         |    |         |       |      |      |      | " 64 |
| Gudmund Nicolausen Nyaba . . . . .                         |         |    |         |       |      |      |      | " 32 |
| Miriam Helge Eyllippen, Thingholt . . . . .                |         |    |         |       |      |      |      | " 64 |
| Einar Signi d Arnorsdatter, Melsthus . . . . .             |         |    |         |       |      |      |      | 1    |
| Erdlinder Gudmundsen, Gokhus . . . . .                     |         |    |         |       |      |      |      | " 48 |
| Forgen Paulsen, Gokhus . . . . .                           |         |    |         |       |      |      |      | " 48 |
| Helge Eyllippen, Griouta . . . . .                         |         |    |         |       |      |      |      | 1    |
| Thor Gjesen, Hakote . . . . .                              |         |    |         |       |      |      |      | 1 32 |
| Einar Ellugesen, Reykivig . . . . .                        |         |    |         |       |      |      |      | " 32 |
| Gudmund Gudmundsen, Helgakote . . . . .                    |         |    |         |       |      |      |      | 2 64 |
| Jon Jonsen, Merkesteen . . . . .                           |         |    |         |       |      |      |      | 1    |
| Gudmund Hannesen, Sudarba . . . . .                        |         |    |         |       |      |      |      | " 48 |
| Olaver Arnorsen, Hlidenthus . . . . .                      |         |    |         |       |      |      |      | " 48 |
| Gudmund Jonsen . . . . .                                   |         |    |         |       |      |      |      | " 40 |
| Jon Jonsen . . . . .                                       |         |    |         |       |      |      |      | " 32 |
| Einar Thordaksen, Sandagerde . . . . .                     |         |    |         |       |      |      |      | " 32 |
| Frie Tvede . . . . .                                       |         |    |         |       |      |      |      | " 64 |
| Miriam Einar Jonsen, Thingholt . . . . .                   |         |    |         |       |      |      |      | " 40 |
| Thor Thordersen, Griouta . . . . .                         |         |    |         |       |      |      |      | " 64 |
| Jonan Bjarnesen, Feitsba . . . . .                         |         |    |         |       |      |      |      | 1 32 |
| Einar Gudrun Ingemunds datter, Jensba . . . . .            |         |    |         |       |      |      |      | " 32 |
| Alexius Arnorsen, Thingholt . . . . .                      |         |    |         |       |      |      |      | " 48 |
| Elluga Magnusen, Sell . . . . .                            |         |    |         |       |      |      |      | " 48 |
| Jon Einarsen, Raudera . . . . .                            |         |    |         |       |      |      |      | " 48 |

= 13 16 12 3 48 12 4 13 12 78 84

Reykivig d: 14. Mart 1842. Borgarskjalasafn Reykjavíkur







in duplo.

# Fortegnelse

over de hertil indbetalte Vandpenge i Sommeren 1842

|     |                                 |                          |        |
|-----|---------------------------------|--------------------------|--------|
| 1.  | Jaagt Metta Kirstine J. Dorteaa | .. Capt: Larsen          | 1 ..   |
| 2.  | Skonnert Johanne Caroline       | .. " - Holm              | .. 48  |
| 3.  | Skonnert Cecilie                | .. " - Bay               | .. 48. |
| 4.  | Stup Triton                     | .. " - Michelsen         | 1 ..   |
| 5.  | Skonnert Nicoline               | .. " - Moldt             | .. 48  |
| 6.  | Jaagt Agathe Catharine          | .. " - Adamsen           | 1 ..   |
| 7.  | Briggen Navigator               | .. " - Torgersen         | 1 ..   |
| 8.  | Skonnert Johanne Caroline       | .. " - Holm              | .. 48  |
| 9.  | Skonnert Betty Friederike       | .. " - Tuoris            | .. 48  |
| 10. | Jaagten Anna Elizabeth          | .. " - Schorger          | 1 ..   |
| 11. | Jaagten Sorgenfri               | .. " - Michelsen         | 1 ..   |
| 12. | Jaagten Anna Charlotte          | .. " - Petersen          | 1 ..   |
| 13. | Briggen Lucinde                 | .. " - Christensen       | .. 48  |
| 14. | Skonnert Christian              | .. " - Carlsen           | .. 48. |
| 15. | Skonnerten Johanne Caroline     | .. Capt: Aain J. P. Holm |        |

For hvilke .. 10<sup>1/2</sup> 48<sup>1/2</sup>  
 11 48  
 118<sup>1/2</sup>

Uittering indbragt gennem Lyngbyens Gm-  
 Depart.

Revisor, Ryszard Kontow, den 17<sup>de</sup> Decbr 1842



Handwritten title or header in cursive script, possibly a name or address.

Main body of handwritten text in cursive script, appearing to be a list or account with multiple lines of entries.

Lower section of handwritten text, including a large, decorative flourish or signature at the bottom.



## Bekjendtgjorelse

Kemner. Regnskabet for det sidst  
afgite Aar ligger i den bestemte Tid  
af 3 Uger til Eftersyn i Byens Ting-  
stue.

Reykjavik Byfoged. Contour den 15<sup>de</sup> Marts 1845.

*[Signature]*

## Auglysing

Revmungur yfir tekjur og utgjöld bær-  
sjóðsins árid, sem leit, er um lögskip-  
adan 3<sup>ju</sup> vikna tíma til eptirsjónar í  
spinghúsi bærens.



*[Faint, illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



B. N. 1.

Of Reikevigs Sjöstads Kammere er mig Pags Dato.  
med Factor N. C. Havsteen betalt Løien af den fælles  
Andel af Melshus og Kalakolstuen for Forbrugsaar 1842.-43  
med no. Røden 5-7. for Jernke Sems Rigsbankdaler  
To Marko med den fælles medvortes Gjællering.

Reikevig d 30<sup>te</sup> April 1842

J. Sigrídur Vídalín  
Storquintus











Undirskriftir samfundshandlaða Lætaból af 57<sup>1842</sup>  
er til minni aðalst. 1842.

Þ. V. G. í samtali á 3<sup>1842</sup>.

J. B. G. í samtali



B. N<sup>o</sup> 3.

Þau mig befaðar nærliga gottgjörðir þínar fyrir  
Þandligafæðsleik þína af þess gamla lífsgætt  
er mig þess vegna átt þú að gefa mig - Aldur 4. 5. -  
fyrir þess vegna þess lífsþess og þess Mark þess  
undir þess vegna þess lífsþess -

Reykjavík d. 31 Desember 1842  
þess vegna E. Hákonsson

þess vegna þess lífsþess og þess lífsþess  
er mig þess vegna þess lífsþess og þess lífsþess  
þess vegna þess lífsþess og þess lífsþess  
þess vegna þess lífsþess og þess lífsþess



1774

Handwritten text, likely a letter or document, written in a cursive script. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely a signature or name, written in a cursive script. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely a signature or name, written in a cursive script. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.



B. N. 4.

Dan os af Reykivigs Kjøbstads Kammerie  
 Likhommars Gøtgjörsls for fri Jümslaia og Broudfel  
 dan ifølge det fori Rente Anpöntian af 28. April d. Aars  
 balaben for Aars 1840 til udfør af os . . . 21 1/3%  
 og for " 1841 " " " " " " " 20. 64%  
 os os Dags Rente betalt af Factor N. Chr. Havsteen  
 for frika Læpammun nedre Leds Rigtisaler Tredsinde-  
 byre og Syv, Halofjerdindstyve, Fire 1/3 Skilling for en ad  
 maldslas Gvithring. - Pkriq d: 30. April 1842.

= 21 1/3%  
 = 20 64%  
 = 21 1/3%

af Hærien gennem Goum/maerue  
 M. Havnafog min Kæmpstagna







B.N. 5.

Þau er af Reykjavígs Hótelads Förunærkæpa  
líftvanda Gottgjörni þess föv fúvlaris og Draupel  
nu er þessu áttu þessu í þessu búttu með nr 26r 64/  
þessu þessu líftvanda þessu þessu þessu þessu þessu  
þessu og þessu þessu þessu þessu þessu þessu þessu.

Reykjaví 31 December 1842.

Min áttu þessu þessu þessu þessu þessu  
þessu þessu þessu þessu þessu þessu þessu

þessu þessu þessu þessu þessu þessu







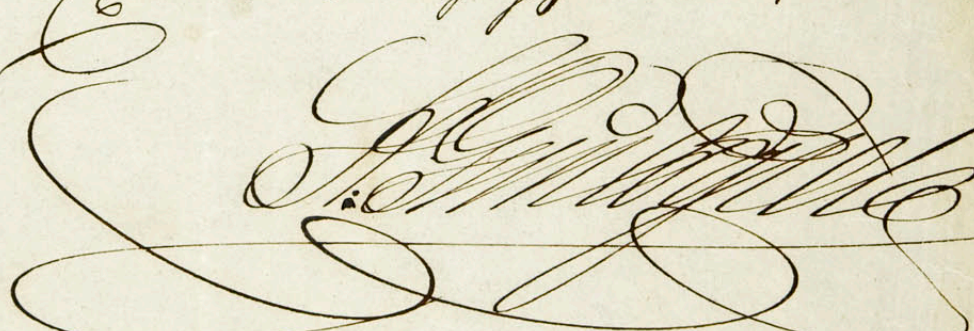
ad Bilag No. 45.

# Contract

af det høje Stiftamts. Skrivelse af 26<sup>de</sup> April 1842.

— "Da vi Madame Møller viiste bort en Ud-  
 gangen af Mai Maaned 1840, ansøgte jeg det som  
 nu fuldfølgte, at et 80<sup>re</sup> man begynde at købe fra  
 1 Juni s. a. dog at først afkøbte et 25<sup>re</sup>, som  
 Byen indbetalte for, end fandt Contrakt at be-  
 frie Tommerkøbet fra den aarlige Udgift til  
 Jantens Fjeldbrønde. Byen fordrinde om til at  
 mine Juvelene for Aaret 1840 gave 21<sup>re</sup> 64<sup>re</sup> til-  
 gode, hvoraf et tilkommer Byen at indvise et 2/3  
 dels med 14<sup>re</sup> 42<sup>re</sup> og Rappen 13 med 7<sup>re</sup> 21<sup>re</sup>.  
 For 1841 og uligant af et følgende Aar, vilken skrivi-  
 mes, isølge et Ommanført 5<sup>re</sup> 92<sup>re</sup> faldt gaa Byen  
 og 26<sup>re</sup> 64<sup>re</sup> gaa Rappen                     .  
 Hølands Stiftamts Jre, den 26<sup>de</sup> April 1842  
 J. Hoppe.

Die  
 Jrens Land og Byfoged Gunløgsen."

Christens Digtig Jre Erkralt m.  




Handwritten text at the top of the page, possibly a date or header.

*Handwritten signature or name, possibly 'Catharine'.*

Handwritten text, possibly a date or address line.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script.

Handwritten text, possibly a signature or a specific line of the letter.

Large, decorative handwritten flourish or signature at the bottom of the main text block.



B. N. O.

Þess mig af Reykjavígs Lögmáttarþing hefur verið  
nærlega þessu er þu þar þar hefur þu mig  
með þessu þessu með þessu þessu þessu  
þessu þessu þessu þessu þessu þessu þessu  
þessu. -

Reykjavígi d. 8<sup>de</sup> Oktobris 1842  
Jósef Magnússon: Hólaból  
afskriftur þessu  
(með þessu þessu þessu)



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



Bilag N<sup>o</sup> 7.

Þann mig tilþakandi ávarliga Gægu þinn Wogtan, an  
mig með Frithon Havnsteen þessu áttu indfarad  
með Rth 160-... an þessu þessu og Tredsendstyre Rígs  
datur ræðe Læu, þessu þessu minn Guit-  
Læu -

Reykjav. d. 31 December 1842.

Gudmund Gísferð  
- minn gæf þessu -







Bilag N.º 8.

Þú mig, þann þalibotiant þar  
í Hjólstaðum, listavandur auðlygi  
Gutgjörugur, til Auðstættu og  
Þudlignguldugur, af minni Uniform,  
5 - r. S., og mig af Komman-  
tunum, frá Árnum 1841, til be-  
lætu, frá þessum þessum Þessum  
bannclater með því þessum  
gættum.

Árnum þann 21<sup>te</sup> Mars 1842.

Þessum

Þú allur þú í þessum antageb þessum og þessum  
þessum af Komman-  
tunum

Þessum 31<sup>te</sup> 42

Þessum



Opptælling af 1/2

Omme Bidrag til Kammeret for foredrag 2<sup>te</sup> 7<sup>te</sup>

Omme Raftouren til P. J. Pedersen - 3 3/2<sup>te</sup>

20 Kope Banskyllyngur - - - - - 2 1/2 8<sup>te</sup>

ifølge betalt (om) - - - - - 5 15<sup>te</sup>

5 15<sup>te</sup>

Rekning d. 9 April 1842.

N. om Hansens







Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or address.

Second line of faint, illegible handwriting.

Handwritten signature or name in the middle of the page.







*[Faint, illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



Bilag N<sup>o</sup> 11 -

Rekning for Hammerichs Reykving  
for And af Jan Horns Førgeser for 1840.

May 10 4 Sty Jernbetjænt. Sjælboen . 234. Alto 15. 27

Antals Reykvinge 1 Aug 1842  
Sjælboen

Jacobson

Rekning antvort af den Løstulling indte Bønter  
Reyving af 15te Aug 1842

Wholesale of  
L. J. Jacobsen  
Copenhagen

200 of 1840  
15. 27  
6. 7. 12  
4. 3.



Hic  
Hannarich. Reykjav.

Jan. Saita Hauken

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Bilag N 12.

Hof. Theodor Eubogensen er for mig indlagt

10<sup>3/4</sup> Alen Tarmkjæde osv.

Blad. 4. 3. 14.

Reikeviq d. 7. April 1842.

Til  
Kammerets Reikeviq

Lud. Thorgrimsen.

J haab om, at denne Udgiint i Sken oftern skal finde  
sted og imøde den Betingelse, at Distrikten opføres paa  
Finnantavii - Liden, approberet foranstaaende Regering  
til Udbringning af Tarmkjæden.

Regeringens Bysfoged (Contoir, den 28<sup>de</sup> April 1842.

Thorgrimsen

Thorstensen

Thorstensen

Postst. d. 30. April 1842

Lud. Thorgrimsen.







Bilag No 13.

Hjemmet i Reykjavik

1842.

Debet N. N. N.

May 28, Ved politibetjent Abner Jensen:

4 Stykke af ... 1<sup>no</sup> "

betalt. —  
p. M. N.

Reykjavik 31 Dec 1842

M. N. N.

M. N. N.

Indtægter af ... 1843







Reiðing N.º 14.

# Reiðing

For Niðurlagingsforráðningu, Jaftrú-  
mannanna Transport m. m. — — — 5<sup>silv</sup>  
4.8.

Liedholt Inn 9 Dec. 1842

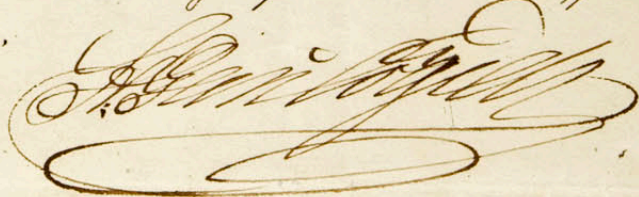
Günlogren

Smíð skinnu Reiðinguna sem er til á  
vissu.

Reiðingunni 12. Dec. 1842.

Þóroddur Þórnason

Þessu er til að bjalning af Þórnasoni  
d. w. s.



Fil

Communalbætur og Commissionen i Reykjavík

Lutalt

Günlogren

Reiðing N.º 14 12/12 42



Reykjavík

Þetta er skjal frá  
Borgarskjalasafni Reykjavíkur

Skjalnúmer: 1234



Rekning N<sup>o</sup> 15

Til Kammersieb

|                      |  |                 |   |   |
|----------------------|--|-----------------|---|---|
| 1842                 | for begge Vandpostarnas Komptøjens reparationer  | 10 <sup>0</sup> | 7 | 0 |
|                      | namlig: Leders passafalds. Løbs og Mangens flidur  | 10              | " | " |
| May 26 <sup>da</sup> | for ad. Koflaant (eller Kofstærta) 4 Styk nye gjulbörur a dy 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 1               | 3 | " |
|                      | reparatur i Fossgarvud By. Reglarflangan i ganga rappr                                     | 1               | " | " |
|                      | gjörmskaand ávagn og ávagnur til Sjávarvinnu By. ---                                       | 1               | 2 | " |
|                      | for Arbeidslön. færn og Lull med Malarnarv. flangan  | 2               | 1 | " |
|                      | Summa  | 16 <sup>0</sup> | " | " |

Rejsbevægden 31<sup>te</sup> Decembr 1842

Kontroll Sambogeren

Imidlertid har jeg tænkt paa at give et bidrag til  
 den nye og ofte fundne og usolvent, Løbs og Mangens  
 nye og gamle Reparationer for Effektivitet og  
 Specifitet. Tilkommer den 20<sup>de</sup> Januar 1843.

*[Signature]*











1797

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*Jónas Jónsson*

*Reykjavík*



Bilag N. 17.

# Reirevigi - Byis - Kammuric Dibit

God Mennum Detasferu hvi (Gygnisfræðin)

|         |                             |                        |                        |    |
|---------|-----------------------------|------------------------|------------------------|----|
| Jan 18. | 2 Alund / Andra Sætt. '20p  | 1 Alund Þrið 10p       | 1 Þj. Sætt 20p         | 78 |
|         | 1 1/2 dafnir Þryggis. 4 20p | 1 1/2 Alund Andra '20p | ...                    | 54 |
| 22.     | 1/2 Alund Þj. 1 20p         | "                      | "                      | 36 |
|         | <del>...</del>              |                        |                        |    |
|         |                             |                        | Biata + S. Þólk. 1 20p | 5  |

Reirevigi den 10 Máj 1843.

And sinna Þryggis-Verðtalning af Dönnu-  
 kofun þess vi Lukt ad vintur  
 þessur hvi þess Máj 1843  
 Þessur. Thomren. Þinbogason







Bilag No. 18.

Yamnerick i Perkevig  
Locket

|                 |     |                               |               |
|-----------------|-----|-------------------------------|---------------|
| 1842.           |     |                               |               |
| April           | 100 | 4 <sup>te</sup> Junij         | 21.           |
| 28.             |     |                               |               |
| 5 <sup>te</sup> |     | Separation of 9 <sup>th</sup> |               |
|                 |     | Lampstands.                   | 1. 10.        |
|                 |     |                               | <u>1. 37.</u> |

Lokalt.

Pris 31 Dec. 1842

Storgæsl

Smøt Anna Magnings Arbetaing af Kinnuridastan  
sann si Lukt at vinna

Reisvæginn 10<sup>th</sup> Marti 1843

Wm. Thomson: Finbogason







G. T. P.

B. N<sup>o</sup> 19

Jón Leifur Haraldrsson, Kammer, Reykjavík  
1842. Skilt. D. 1. Skilt. D. 1

|                   |       |                     |     |    |
|-------------------|-------|---------------------|-----|----|
| Öttó              | 50 pp | 3 bind. Tölur       | "   | 15 |
|                   | 1 pp  | 10 fasa bók         | 30/ | 32 |
| N <sup>o</sup> 23 | 2 "   | 10 " 2 <sup>o</sup> | 30/ | 64 |
| "                 | 50 pp | 4 bind. Tölur       | 40/ | 20 |

Reykjavík 1. Okt.

Reykjavík den 4<sup>de</sup> de Novembre 1842

Skilt.

Edvard Simonsen

Undirskrift þess er þessu  
 skilti, þessu skilti og minni  
 þessu þessu þessu þessu  
 þessu þessu þessu þessu  
 þessu þessu þessu þessu



*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



Bilag  
No 21. Þregning til Dæmning

1842

|          |        |         |                     |                                   |
|----------|--------|---------|---------------------|-----------------------------------|
| Junii 27 | 1 Suga | Arbrida | Urd at gíra i Stand |                                   |
|          | þess   | Urd     |                     | 1 <sup>rd</sup>                   |
| Julii 2, | Maark  | 1 Urd   | þess Urd            | 12 <sup>1/2</sup>                 |
|          |        |         |                     | 1 <sup>rd</sup> 12 <sup>1/2</sup> |

Þingholt den 31 Decembris 1842

Lofsk

H. Christian

At samþingum Arbrida an iðförl  
af Þandinn H. Johann, Danneborg

Datum at supra. H. Christian.  
Folki at þess.

Það fram á þess dag er þess at  
þess er i at þess þess at  
þess, þess þess þess at  
þess þess at þess at  
af þess at þess 25/42

Þess þess þess at  
þess þess at þess at  
þess þess at þess at



14 + 121.  
downward idrag 1/60 - 57

368 30.4.  
12 95











ad Bilag N<sup>o</sup>. 22

Vi det blun mottaget paa en Borgarsforfjamling  
at Skolevarden blun med ligafalit og man ikk  
kan faa Brædur idun for Gunnlaugur Haukskon  
som er pafund; sead om budis smunflaanda  
gur Haukskon at smut lauraad gurur Brædurum:  
Didrik Skrudsen de Brædur som gurur Gunn  
byst om til detta arbidu og foru Gjæmmarind  
til Udgift. -

Þv. den 30<sup>te</sup> Martij 1842

P.  
Stimbogeten  
omvordnagud for at i markskift  
arbidu



*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



ad Bilag  
No. 22 for Jacob Havnsteen Skrifv.

Ordningslov for Reparation og  
Kringens Minder . . . . . 2 No. 2

Reikav. d. 28<sup>de</sup> Sept. 1842. 2 No. 2

J. S. Skrifv.

Thomson (Skribenten)

Ordn.

D. Knudsen.



60.  
5  
26  
91



Bilag  
No. 20.

Reisningur til Sjómmericeð

3 B

ískai.

|   |   |   |     |
|---|---|---|-----|
| Þags erfið við kakarapóstin                                 | — | — | 64. |
| Vocturá sýnum, að gjöra við Postid við<br>Stelshús          | — | — | 32  |
| á ymsum tímum, að Þundurbeta flastar<br>af þearins trebrúum | — | 1 | 10  |
| ad gjöra við sjómmer-grjótvaqnin                            | — | — | 32  |

23 48

Reykjavík d. 31 Dec.  
1842.

Behalt Björnsson

Það er mið Eftir Þingfundum

skrifleg samþykking á þessu þingi, þar  
þar þú mæt þannig Væðing  
inn á at vinna. Þessant 1843.

Þessant  
Fróman

Þessant  
Þessant

Þessant  
Þessant











maning af Jan idla var fortragslysting, Jættis Jættillat  
dei Dens Jættelkaunufats Dættion  
Gjættlinga af Gættu Gættu Cættu den 12<sup>de</sup> Februar 1842.

Medmændene.

Jættelkaunufats  
Jan Jættelkaunufats, Dættu Dættu v. Gættu.



Eftir þesshágræni bréfi þinna Sastore N. Chr. Harsteens  
 í Reykjavík af 31<sup>da</sup> Mars. 1842, um þesshágræni affatami  
 þesshágræni og um gjalti þad gjald, um þess hágræni árið  
 1840 til (Tennurint), um þess hágræni: Ad og miðna an-  
 þess hágræni þess hágræni til þess hágræni Marcusen  
 í Reykjavík þess hágræni 14<sup>da</sup> Maí 1840, til þess hágræni 1<sup>da</sup> August  
 þess hágræni og um þess hágræni þess hágræni og uppi þess hágræni  
 til Þóbbentannastara minn, Chr. Þinnbogasonar  
 í þess hágræni þess hágræni og þess hágræni, og þess hágræni ad þess hágræni  
 þess hágræni þess hágræni.

Eftir ofanautöldu þess hágræni minn áðingis  
 óþess hágræni, ad og þess hágræni nokknu þess hágræni til ad  
 þess hágræni þess hágræni, þess hágræni þess hágræni  
 þess hágræni.

Videy p. 2 April 1842.

Efsoning

S. J.  
 Þinn Sastor Harsteen. Reykjavík







11a5

1173











Handwritten cursive text, possibly a signature or name, centered on the page.



Copenhagen



